

*Civil War Letters*



*of Sgt. Chas. Wickesberg*



Civil War Letters

of

SERGEANT CHARLES WICKESBERG

Co. H, 26th Inf. Wisconsin Volunteers

To his parents in Sheboygan County

Translated from the German script by Ingeborg (Mrs. Ernst) Wolferstetter,  
Milwaukee, Wisconsin

Historical Notes by: Dr. Donald A. Woods  
Director of Libraries  
University of Wisconsin-Milwaukee

Compiled and published by:

Alfred Wickesberg  
3830 North 52nd Street  
Milwaukee 16, Wisconsin

May, 1961



## INTRODUCTION

I know you will want to start reading these letters right away, rather than this introduction. But first, it is probably best to get all the personal and historical background of Sergeant Carl that is available.

In the wave of German immigration in 1848, two Wickesberg brothers, Friedrich and Karl, left Germany in April and arrived in the Town of Herman, Sheboygan County, in June.

Friedrich was 36 at the time, and married. Four children accompanied them. Three children were born after their arrival in America.

Karl was a bachelor of 29 at the time of the migration. After arrival here, he married a first cousin who was on the same voyage with him.

The trip across was a rugged voyage of 52 days. The ancestral home was a hamlet named "Wickesberg", which is a mile and one-half from the village of Hueckeswagen. The latter place is 15 miles southwest of Elberfeld, which, in turn, is 15 miles east of the metropolis of Duesseldorf.

The name "Wickesberg" means "Hill of The Battle." Family records go back to 1484, and the Village was probably founded around AD 800.

Apparently, all the Wickesbergs on this continent have descended from these two brothers, Friedrich and Karl.

The family of the elder brother Friedrich (my grandfather) consisted of the oldest child, Charles (the subject of this booklet) born January 11, 1841; Bertha, 6 years old; August, 3 years old; and Juliana, who died shortly after the voyage. After settling in this country, other children were born: Anna, who died in infancy, Fred (my father) and Minnie.

Like the other pioneers, the family hacked out a home in the wilderness of Sheboygan County. They did not expect and did not receive subsidy, and their way of life was earthy, primitive, harsh and filled with the fear of God.

Charles took up carpentry. His tools are still available and useable. Reports are that he was human, like all of us, and that a broken love affair prompted him to his Army career. He loved life like the rest of us, but was destined to make the supreme sacrifice for his adopted country.



INTRODUCTION..... Continued

His schooling was of the typical limited manner of the day. I believe he attended a parochial school at one time, since it was the only one available for a while. But to me, the letters carry a dignity and discipline and purpose seldom found now among the college educated.

How the letters happened to gravitate to my dad I don't know. He moved many times and one of the ponderous objects that had to be lugged with us was a huge wooden chest that came across the sea. As a boy, I frequently examined it in the attics of the houses we lived in (freezing cold in winter, wilting hot in summer) and it was always full of fascinating treasures. Providence must have preserved the packet of letters from destructive and inquisitive children. A short time ago, they were discovered and examined.

Reading the old German script was not easy and it baffled a lot of relatives that were familiar with the language. Very fortunately, I became acquainted with a competent and gracious woman here in Milwaukee who had the proper background and devotion to make a thorough and systematic project of translating the letters. She is Ingeborg (Mrs. Ernst) Wolferstetter who was born and educated in Germany and who is intimately acquainted with Russian post-war rapaciousness. She was compelled to leave her ancestral home and seek a new home in America. Incidentally, she is familiar with the old Wickesberg home of Hueckeswagen, having skied on the hills of that area.

I wish to express my gratitude to Mrs. Wolferstetter for her efforts.

Some people collect stamps or watch birds for hobbies. Fortunately, I met a Civil War "buff"---one of those fellows who are up on their Civil War history and read it like young kids like comic books. He is Dr. Donald A. Woods, Director of Libraries, University of Wisconsin-Milwaukee, 2500 East Kenwood Boulevard. He read and studied the letters with relish and prepared the notes that accompany them.

To Dr. Woods I am also most grateful for his devoted help.

Reproductions of a few of the letters are attached. If anyone wishes to examine the originals, I will be most happy to show them.

My thanks are also given to Nancy Brown, one of the secretaries at Server Products, for her kindness in typing.

.....



LETTER NO. 1

Milwaukee, den 3 Oktober 1862

Milwaukee, October 3, 1862

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder, um Euch kund zu tun, dass wir Marschorder bekommen haben. Und wir werden jedenfalls am naechsten Montag fortgehen.

Wie sie sagen gehen wir ueber Detroit nach Washington. Und da wird das liebe Leben losgehen, wo wir uns nach sehnen.

Liebe Eltern, viele Neuigkeiten weiss ich nicht zu schreiben als dass wir noch alle gesund und munter sind.

Gruesst mir alle Verwandten und Bekannten vielmals.

Jetzt muss ich schliessen.

Es gruesst Euch vielmals.

Euer Sohn

Charles Wickesberg

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take my pen to let you know that we received our order to march out today. We will definitely leave next Monday. They say we will go via Detroit to Washington. Then the sweet life that we have been longing for is going to start. Dear Parents, I do not have much news to write about, except that all of us are still healthy and happy.

Give my best regards to all relatives and friends.

I have to close now.

Very truly yours,

Your Son,

Charles Wickesberg

Gott wills machen, dass die Sachen gehen wie es heilsam ist.  
Lass die Wellen sich verstellen,  
wenn du nur bei Jesus bist.

Wer sich kraenket, weil er denket,  
Jesus sei von ihm entfernt,  
Wer mit Klagen sich muss plagen  
bis er besser glauben lernt.

Glaub nur feste, dass das beste  
ueber dich beschlossen sei,  
Wenn dein Wille nur wird stille,  
wirst du von Kummer frei.

1. God will see to it that things go as they should  
Let the waves rage and roar  
(they will not harm you) as long as you are with Jesus.
3. He who worries because he thinks Jesus has gone from him  
Will torment himself until he learns to believe better.
5. Be strong in your faith that the best has been decided for you. If only your own will is quiet, you will be free from all sorrow.



The Wisconsin 26th Infantry was organized by Col. William H. Jacobs at Camp Sigel in Milwaukee. It was mustered in to the United States service on the 17th of September 1862 and was composed chiefly of men of German birth or German parentage.

The regiment, a little over 1000 strong, left Milwaukee on October 6, 1862 and proceeded to Fairfax Courthouse, Va. and joined the 11th Army Corps under Gen. Sigel. The regiment was assigned to the Second Brigade of the Third Division,

D. A. W.

We can only speculate on the circumstances that impelled a 21-year old boy to copy in his letter a hymn from his church. Probably he was overwhelmed with homesickness. The song was written by Johann Daniel Hornschmidt, 1675-1723, and was adopted by the so-called Brudergemeinde in 1740. This may be an old name for the E. U. B. Church in Germany. Today it is called The Evangelische Gemeinschaft. Mrs. Wolferstetter recognized the hymn.

A. W. W.



Washington, d. 16 October, 1862

Washington, October 16, 1862

Liebe Eltern und Geschwister!

Endlich habe ich Zeit bekommen, um Euch kund zu tun, wie es uns bisher gegangen hat. Wir gingen am 7 Oktober von Milwaukee ab mittags und kamen abends nach Chicago, nach Toledo, von da nach Cleveland, von da nach Almeier, von da nach Donkirk, von da nach Harrisburg, von da nach Baltimore, von da nach Washington. Bei Washington kamen wir Samstag an und blieben bis Montag. Dann packten wir zusammen und marschierten nach Fairfax Courthouse, wo wir jetzt eine Meile von liegen. Wir hatten 20 Meilen zu marschieren. Unsere Tournister wurden uns gefahren. Jetzt haben wir uns hier wieder so gut eingerichtet wie wir konnten.

Gestern, den 15 kam Carl Schurz und besuchte uns. Er besprach sich mit den Offizieren. Danach ritt er wieder fort mit seinem Stab. Heute hatten wir die Ehre, unseren General Franz Sigel zu sehen. Wir machten Parade vor ihm, er hielt eine Anrede an uns, wie es uns gehen wuerde, dann gaben wir ihm 3 hurras, worauf er sich entfernte. So leben wir ganz vergnuegt und munter den ganzen Tag. Was das Schlimmste ist, wir haben hier keine Maedchen. Doch es geht auch ohne Maedchen. Est is nicht so sehr warm hier wie Ihr glauben moegt, denn ich glaubte auch, es waere so warm hier.

Liebe Eltern, sonst viele Neuigkeiten weiss ich Euch nicht zu schreiben, denn wir sind 20 Meilen von Washington, und da wird man nicht viel gewahr. Wir sind soweit noch alle gesund und munter. Jetzt muss ich schliessen. Gruesst mir alle Verwandten und Freunde,

Es gruesst Euch achtungsvoll.

Euer Sohn

Carl Wickesberg

Ich habe hier noch ein paar Poststemp, die ich hier nicht brauchen kann. Seid so gut und schickt mir ein paar neue defuer. Bitte um Entschuldigung.

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Finally, I found the time to let you know what happened to us up to now.

We left Milwaukee at noon on the 7th of October, came to Chicago in the evening, then went to Toledo and Cleveland, and from there to Almeier through Donkirk, Harrisburg and Baltimore, we went to Washington. We arrived in Washington on Saturday and stayed there till Monday. Then we packed our belongings and marched to Fairfax Courthouse. Now we are stationed one mile away from there. We had to walk 20 miles in all. Fortunately, our knapsacks were driven for us. Now we got settled here as well as we could again.

Yesterday, the 15th, Carl Schurz came to visit us. He talked to our officers. Then he left again, together with his staff.

Today, we had the honor to see our General, Franz Sigel. We paraded before him, he made a speech and told us how things would be here, then we gave him three hurras, after which he left. So we live here happy and healthy all day long. The worst is, we do not have any girls here. But we get along without girls too.

It is not as warm here as you might believe. I had thought it would be very warm here.

Dear Parents, otherwise I do not have much news to write about. We are 20 miles away from Washington and do not get to see much. So far all of us are still happy and healthy.

Have to close now. Give my best regards to all relatives and friends.

Respectfully yours,  
Your Son

Charles Wickesberg

I have here a few postage stamps that I cannot use. Please send me some new ones instead, and pardon me.



Throughout Gab, d. 4 November,  
1862

Throughout Gap, Nov. 4, 1862

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder, um Euch wissen zu tun, wie es uns ergangen hat. Letzten Sonntag Morgen mussten wir um 5 Uhr auf, denn es hiess, wir muessen fort. Wir schnallten unsere Tornister auf den Ruecken, und fort gings. Wir marschier-ten denn Sonntag und den Montag 26 Meilen, bis wo wir jetzt liegen. Bevor wir abmarschierten, erhielt ich Euren Brief.

Wir sind jetzt ganz im secessionland und wir haben schon um uns herum den secessionists bereits alles abgenommen, was sie hatten. Als wir des Nachmittags hier ankamen, waren des Mittags noch die feindlichen Vorposten hier. Aber sie wurden durch unsere Kavallerie vertrieben. Wir hoeren die Kanonen alle Tage donnern. Und wir koennen uns alle Tage gefasst machen auf einen Kampf. Unsere ganze Armee rueckt jetzt vor, vielleicht habt Ihr schon davon gehoert.

Sonst viele Neuigkeiten weiss ich auch nicht zu schreiben, als dass ich noch so gesund bin wie ich je war.

Gruesst mir Franz und August Freund.

Ich muss schliessen, denn es wird dunkel.

Es gruesst Euch herzlich.

Euer Sohn

Carl Wickesberg

Schreibt sobald wie moeglich wieder. Seid so gut und schickt mit etliche Post-stamps, denn man kann keine hier haben.

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take my pen to let you know what happened to me up to now. Last Sunday morning we had to get up at 5 O'Clock. We were told we had to leave here. We shouldered our knapsacks and off we went. That Sunday and the following Monday we marched 26 miles, till we came to this place where we are stationed now.

Before we left I received your letter.

We are now completely in secession country, and around here have taken away everything that they had from the secessionists.

Where we are now, since this afternoon, there had, this noon, still been the enemy outpost. But they were driven away by our cavalry. We hear the thunder of the cannons everyday. And we can count on having to go into battle any day now. Our whole army is advancing now. Maybe you have heard about that already.

Otherwise, I do not have much to write about, except that I am as healthy as I ever was.

Say hello to Frank and August Freund from me.

I have to stop writing now. It is getting dark.

Yours sincerely,  
Your Son,

Carl Wickesberg

Please write again as soon as possible. And please be so kind to send me some postage stamps because we cannot get any here.



The 26th arrived on the 3rd of November near the Manassas Gap Railroad at Gainsville to establish a temporary depot of supplies. What Wickesberg refers to as "Throughout Gap" was probably Thoroughfare Gap used by Stonewall Jackson to go to Manassas Junction after the Battle of Cedar Mountain in August. In this area, on the 2nd and 3rd of November, there had been engagements between Pleasanton's Union cavalry and Stuart's Confederate cavalry. At this time preparations were underway for General Burnside to take General McClellan's place as head of the Army of the Potomac.

Stafforts Courthouse  
den 25. Dezember 1862

Stafforts Courthouse  
December 25, 1862

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder an diesem Christtag-morgen, um Euch wissen zu lassen, wie es uns geht.

Wir hatten es die letzte Zeit ziemlich hart, indem wir nach Fredericksburg marschier-ten. Den wir mussten 8 Tage lang gehen. Doch wir kamen zu spaet, um an der Schlacht teilzunehmen. Wo wir auch recht zufrieden mit sind, denn gie Leute sind hingeschlachtet worden fuer garnichts.

Liebe Eltern, ich hoffe, dass Ihr einen beseren Christtag feiern koennt als ich, denn ich und noch vier Mann von unserer Companie muessen heut fort, um an dem Telegraphen zu arbeiten. Wielange das dauert, weiss ich nicht. Die anderen müssen Vorpostendienst tun, so wird der Christtag gefeiert.

Ich hoffe, der naechste wird in Eurer Mitte sein. Jetzt aber Fritz und Mina, Ihr duerft mich aber auch nicht vergessen. Ich muesst mir aber etwas aufbewahren, bis ich wieder nach Hause komme. Und Ihr muesst mir auch einmal schreiben, wie es Euch geht.

Nun, liebe Eltern, auf mein voriges Schreiben habe ich keine Antwort bekommen Ob der Brief verloren ist gegangen oder was geschehen ist, weiss ich nicht. Viele Neuigkeiten weiss ich auch nicht zu schreiben. Ich wuensche Euch ein recht Glueckliches Neues Jahr. Und ich hoffe, dass es balt geschehen ist mit dem Krieg, denn ich denke das Neue Jahr wird Frieden bringen. Nun, ich muss schliessen. Und ich hoffe, dass diese paar Zeilen Euch mit der besten Gesundheit antreffen, wie sie mich verlassen.

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take my pen this Christmas morning to let you know how we are.

We have had a pretty hard time lately, because we had to march to Fredericks-burg which was an eight day walk. But we were too late to take part in the battle. And we were satisfied with that, because the people were slaughtered for nothing.

Dear Parents, I hope you can celebrate Christmas better than I. As I and another four men from our company have to leave today and work on the telegraph. I do not know how long that is going to take. The other have to do outpost duty. That is how we celebrate Christmas. I hope I will be in your midst next year.

Now a word to you Fritz and Mina. Please do not forget me. Keep me in your heart until I come home. And you should write to me sometimes and tell me how you are.

My dear parents, I did not get any answer to my last letter. If the letter was lost or something else happened to it, I do not know.

I do not have much news to write about. I wish all of you a very Happy New Year. I hope this war will soon be over. I think the New Year will bring peace.

I have to stop writing now. And I hope these few lines reach you in good health as they leave me.



Gruesst mir alle Verwandten und Bekann-  
ten.

Say hello to all relatives and friends.

The 26th was extremely lucky to miss the Battle of Fredericksburg on December 13. General Burnside had planned a fast moving attack on Fredericksburg before the Confederates could get ready. However, the pontoons for the river crossing were two weeks late, and by the time the Federal Army was able to cross, the Confederates under Lee were well entrenched in the hills surrounding the city with especially secure entrenchments behind the stone wall and sunken road at Marye's Heights. The union losses were over 12,000, while those of the Confederates were less than 4600 - a crushing defeat to Burnside.

D. A. W.

Fritz and Mina, to whom he refers, are Fred, my dad, who was eleven at the time, and Mina, Mrs. Theodore Haase, who was nine. His fond hopes that the war would be over in another year were unfortunately not fulfilled.

A. W. W.

LETTER NO. 5

Stafforts Courthouse, den  
1. Januar 1863

Stafforts Courthouse  
January 1, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder an diesam neuen Jahrestage, um Euch ein paar Zeilen zu schreiben. Wir hatten einen recht vergnuegten Abend gestern, denn unser Brigadegeneral Crisanovski hatte unserem Regiment einen Barrel Whisky gegeben, und mancher hatte einen kleinen Rausch. Hauptsaechlich die Offiziere, denn unser Captain kam um 1 Uhr und wuenschte einem jeden ein Glueckliches Neujahr, und sagte, wir sollten uns bereithalten, denn die suedliche Kavallerie wollte uns ueberfallen. Wir waren naemlich am letzten Sonntag Nachmittag auch fort, um dem Feind zu begegnen. Denn ungefaehr 15 Meilen von hier hatte die feindliche Kavallerie ein kleines Staedtchen angegriffen und wir sollten zu Hilfe kommen. Als wir aber 6 Meilen weit waren, kam die Nachricht, dass der Feind geschlagen waere. Und wir gingen wieder nach Hause, wo wir um 9 Uhr abends wieder ankamen.

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take the pen on this New Years Day to write you a few lines.

We had a pretty amusing evening yesterday because our Brigade General Crisanowski had given our regiment a barrel of whisky and many a soldier was a little tipsy. Especially the officers. Our Captain came around at 1 O'Clock and wished all of us a Happy New Year, and said we should keep ourselves prepared because the Southern Cavalry was going to launch a surprize attack on us.

Last Sunday afternoon we had to go, too, to have an encounter with the enemy. About 15 miles from here the enemy cavalry had attacked a small town, and we were supposed to help them. When we were 6 miles away, we heard the news that the enemy was beaten. And we went back home, where we arrived at 9 O'Clock in the evening.



Staports Courtbaas den 4ten Januar 1863

Linde blauen sind Guffuzigbar  
Ich fogauche die jeder von diesem einen Jafel  
Koch im auf in pose zeitau zu pfunden  
Wier fochten fimm auf Wagnigsten Band gubten  
dem inder Brigade General Crisanovski  
fatta inder Regiment in Leol Wickes  
Gogaban und mumpen fochten einen kleinen  
Kampf. Hauptförlauf die Ofiziere, dem  
Hieser Capten kam mit 1 Uhr. Und Wüppfe  
fimm fochten im blüchliche Meujahr  
Und fochte die Kolben und Lavick fochten  
dem die blüchliche Torgolawi Molka und  
überfallen. Wir waren meinelich am Lufan  
Kontor Wüffmiterey und fort am Lano Lint  
zu begangen dem Wüffpafel 15 Meilen von  
fich fochte die Lintliche Torgolawi einen kleinen  
Wüffpfe blüchliche und wir fochten zu fülle  
kommen. Als wir oben 6 Meilen weit waren  
kam die Hauptkraft das der Lint gaffloren  
wir. Und wir gingen wieder nach Genf  
we wir mit 9 Uhr <sup>abend</sup> wieder Otkaman  
Linde blauen, Genta Mangan fochten wie Mehl  
und Malobas guffuzigbar und Mail uf und der  
Otkaman und der Lintlich in einem gult liegen  
No Lantomm in immer Arsoos maffe und die  
Otkaman und der fochten wie Lant fochten  
gubacht wert das wüffpfe mull wüffpfe so lere zu  
och uf Otkant bin die fochten fochten  
jedes für pfuchten fochte gut



Liebe Eltern, heute morgen wir Mehl und Molasses gefasst, und weil ich und der Feldwebel und der Faehnrich in einem Zelt liegen, so bekomme ich immer etwas mehr als die anderen. Und da haben wir dann Pfannekuchen gebacken, was das erste Mal war, solange ich als Soldat bin. Die Eier fehlten zwar, jedoch sie schmeckten sehr gut.

Nun, viele Neuigkeiten weiss ich nicht zu schreiben, als dass soeben unser Captain kam und die Nachricht brachte, dass wir morgen anfangen sollten und unser Winterquartier bauen sollten. Und somit diesen Winter alles vorueber ist.

Und ich denke, das naechste Fruehjahr werden sie nicht wieder anfangen. Jedoch man kann nicht wissen, wie alles geht. Ein jeder hofft das Beste.

Nun, liebe Eltern, ich wuensche Euch ein recht vergnuegtes and gesegnetes Neujahr. Gruesset mir den Onkel und seine Familie, und den Schwager und Schwester und den alten Carl. Ich wuensche ihnen allen ein recht gesegnetes Neujahr. Ich hoffe in den naechsten Tagen Loehnungsgeld zu bekommen und Euch dann auch was zu schicken.

Nun, ich muss schliessen, mit der Hoffnung, dass diese paar Zeilen Euch mit der besten Gesundheit antreffen, wie die mich verlassen, verbleibe ich.

Achtungsvoll  
Euer Sohn

Carl Wickesberg

Die Richtige Adresse ist:

Charles Wickesberg  
Co. H. 26. Regiment  
W. V.  
Washington, D. C.

Dear Parents, this morning we received flour and molasses. And because I, sergeant, and the corporal are in the same tent, I always get a little bit more than the others. So we baked some pancakes. That was the first time I had as long as I am a soldier. It is true the eggs were missing, but they still taste very good.

Now, I do not have much news to write about, except that our Captain just came to inform us that we have to start building our winter quarters, tomorrow. So, winter everything is just about over. I think they won't start again next spring. However, a person never knows how everything will go. Everyone just hopes for the best.

Now, dear Parents, I wish you a very Happy and Blessed New Year. Remember me to Uncle and his family and to Brother-in-law and Sister, and to old Carl. I wish all of them a very Blessed New Year.

I hope to get my wages during the next days, then I can send you something. Now I have to stop.

I am hoping that these few lines reach you being of as good health as I am when I leave me.

I remain yours respectfully,

Your Son

Carl Wickesberg

The correct address is:

Charles Wickesberg  
C. H. 26. Regiment  
W. V.  
Washington, D. C.

"Uncle" is undoubtedly Karl Wickesberg, father of Julius, Hugo, etc. "Brother-in-law" is Carl Buscher, who married Bertha.

A. W. W.



Stafford Corthaus am 18 Januar 1863

Liebe Eltern und Geschwister  
Ich fragte die Frau um ein paar Gulden um  
mich zu schreiben wie es mit euch ist. Mir liegen  
Zeit sein seit 4 Tagen mit Messenden  
Wenn wir abgehen werden wissen wir noch  
nicht. Liebe Eltern In meinem vorigen  
Brief schrieb ich wie wir werden bald Geld bekommen  
Das es ist leichtes Gelingen, für jeder fast  
zufällig. Ich werde unser Regiment  
direkt hinüber nach Washington gehen  
Und Linde der Familie wie es ganz wahr  
ist. Ich liebe Lincoln und das ganze Cabinet  
Anführer, denn der Geist der Gerechtigkeit  
und ist für mich hoch, wenn er sein Geld  
nicht hätte er hat nicht kaufen können  
Und er würde bald wieder gut sein. Ich  
aber unsere Eltern fast mich so zum  
Lachen. Und das ist mir nicht genug.  
Denn der sind keine Locken sondern Messen  
spindeln, Min. ist das ist sehr genug von diesem  
Geschick. Der seit die Gerechtigkeit die lassen  
es sich nicht mehr geben. Denn unser Adjutant  
der gibt 100 flappen Wein zum besten für die  
Militäre. Da die Gerechtigkeit und Hauptoffiziere  
Aber unser Vater der bekommt nicht einen Pfennig



LETTER NO. 6

Stafforts Courthouse  
den. 18 Januar 1863

Stafforts Courthouse  
January 18th, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder, um ein paar Zeilen an Euch zu schreiben, wie es uns geht. Wir liegen jetzt schon seit 4 Tagen auf Marschorder. Wann wir abgehen werden, wissen wir noch nicht.

Liebe Eltern, in meinem vorigen Brief schrieb ich, wir wuerden bald Geld bekommen. Aber es ist lauter Humbug. Ein jeder hoffte sehnlichst danach. Ich wollte, unser Regiment duerfte einmal nach Washington gehen und duerft da handeln wie es gern wollte. Es taete Lincoln und das ganze Cabinet aufhaengen.

Denn da liegt der arme Soldat und ist ein wenig krank; wenn er sein Geld haette, koennte er sich etwas kaufen dafuer, und er wuerde bald wieder gut sein. Jetzt aber, wenn ihm etwas fehlt muss er zum Doktor. Und dann ist man weit genug, denn das sind keine Doktoren sondern Menschenschinder. Nun, ich denke, ich have genug von diesem geschrieben. Da sind die Herren Offiziere, die lassen es sich nicht mangeln; denn unser Adjutant, der gobt 150 Flaschen Wein zum besten heute nachmittag. An die Generale und Stabs-offiziere. Aber unsereiner, der bekommt nicht einmal einen Schnaps.

Liebe Eltern, Ihr habt mir geschrieben, Ihr haettet mir den Botschafter bestellt. Doch ich habe bis jetzt noch keine bekommen. Ich muss jetzt schliessen, denn viele Neuigkeiten weiss ich sonst nicht zu schreiben als es ist ziemlich kalt hier jetzt. Nun, mit der Hoffnung, dass Euch diese paar Zeilen mir der besten Gesundheit antreffen wie sie mich verlassen verbleibe ich Euer getreuer Sohn

Charles Wickesberg

Gruesst mir alle Verwandten und Bekannten vielmals. Lieber Papa, sei so gut und schicke mir etliche Poststamps.

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take my pen to write you a few lines and tell you how we are. For four days already, we are waiting for our orders to march. When we will leave we do not know yet. Dear Parents, in my last letter I told you we would get money, soon. But it is all humbug. Everyone hoped for it longingly. I wish our regiment could go to Washington once and could act there as it pleased. It would hang Lincoln and the whole cabinet.

There lies the poor soldier and is a little sick. If he had his money he would buy something for it and he would feel better soon. But now if there is something wrong with him he has to go to the doctor. And then he is really bad off. Because these are no doctors, they are human torturers. Well, I think I have written enough about that. Then there, these gentlemen, our officers. They do not deny themselves anything. Our aide-de-camp is donating 150 bottles of wine to the generals and staff officers this afternoon. But we poor souls do not even get one whisky.

Dear Parents, you have written and told me you had ordered the Botschafter for me. But I have not received any so far.

I have to close now, because otherwise I do not have much news to write about, except that it is pretty cold here now.

Now, hoping you are as well when you receive these few lines as I am when they leave me.

I remain your loyal son

Charles Wickesberg

Give my best regards to all relatives and friends.

Dear Papa, please be so kind and send me some postage stamps.



LETTER NO. 6, Continued.....

Who are we to be shocked at their desire to hang Lincoln? Lincoln, at the time, was just another politician to them and they spoke as we do now of our contemporaries.

The gripes of these soldiers are familiar stories to me and to anyone who has ever served in the armed forces. Admittedly, the Army is more solicitous of its men today.

"Menschenschinder" is a grand epithet to describe a crude doctor.

The "Botschafter" is quite likely the church newspaper.

A. W. W.

Camp near Stafforts Courthouse	LETTER NO. 07	Camp near Stafforts Courthouse
March 7, 1863		March 7, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Euren Brief vom 23. Febr. habe ich gestern mit bester Gesundheit erhalten, und daraus gesehen, dass Ihr auch noch alle gesund seid, was mich sehr erfreut hat. Liebe Eltern, Ihr schreibt mir wegen dem halb satt zu essen. Wir haben jetzt soviel hier zu essen wie wir aufbringen koennen. Das Gespraech stammt davon her, als wir zum ersten Mal nach Fredericksburg sind. Auf der Reise da haben wir einmal in zwei Tagen 5 crackers bekommen und eine Ration frisches Fleisch. Da waren wir aber auch ganz natuerlich weit von der Railroad ab, und eine volle Woche am marschieren, weil die road so schlecht war. Sonst haben wir genug zum essen. Und uebrigens machen sie aus einem Pfurz einen Donnerschlag da oben bei Euch.\*

Liebe Eltern, Ihr schreibt von eimen Kaplan. Jawohl, da haben wir einen. Aber den habe ich noch nicht hoeren sprechen, nicht anders, als wenn einer begraben wird. Und dann noch sehr wenig.

Sonst viele Neuigkeiten weiss ich Euch nicht zu schreiben, als dass ich jetzt Corporal bin. Gruesst mir Schwager und Schwester und den alten Karl.

Wir haben jetzt hier sehr veraenderliches Wetter. Bald Regen, bald Schnee, dann warm, dann kalt. Und so geht es

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Your letter, dated February 23rd, I received yesterday in the best of health. I saw from it that all of you are still healthy too, which makes me very happy.

Dear Parents, you write about my having only half enough to eat. We now have as much to eat here as we can swallow. The talk got started when we went to Fredericksburg for the first time. On our trip there, we got five crackers and one ration of fresh meat in two days, once. But, of course, there we were far away from the railroad, and marching for a whole week because the road was so bad. Otherwise we would have enough to eat. And besides, they make a mountain out of a molehill up there at home.

Dear Parents, you write about a chaplain. Yes, we have one. But I have never heard him speak, except when someone gets buried, and then very little.

Otherwise, I do not have much news to write about, except that I am a corporal now.

Say hello to Brother-in-law and Sister and to old Carl.

We have very changeable weather here now. Now rain, then snow, now warm, then cold. And so things go. I think it is going to get warm soon though.



LETTER NO. 7, Continued.....

fort. Ich denke, es wird aber bald warm werden.

In der Hoffnung, dass Euch diese Zeilen so gesund antreffen wie sie mich verlassen, verbleibe ich mit vielen Gruessen

Euer getreuer Sohn  
Carl Wickesberg

Hoping that these lines reach you as healthy as I am when they leave me,

I remain, with best regards,

Your loyal Son

Carl Wickesberg

\*Inasmuch as Mrs. Wolferstetter, the translator, is a reserved and altogether discreet lady, she took the liberty of translating this phrase into a similar meaning, but using different words from those of the soldier. One must remember that this was the language of the soldier 100 years ago. Gentlemen today do not resort to such inelegant terms.

A. W. W.

LETTER NO. 8

Liebe Eltern und Geschwister!

Camp near Stafforts  
Courthouse  
May 21, 1863

Ich kann nicht laenger warten mit dem Schreiben, um Euch den Standpunkt klar zu machen, wie es gegangen ist in der Schlacht. Der Christliche Botschafter schreibt, dem Schurtz seine Division und ueberhaupt das ganze 11. Corps noche ehe der Feind einen Schuss getan, sei in wilder Flucht davon gelaufen. Dem ist nicht so. Unser Regiment war in der Front und wurde zuerst angegriffen. Wir standen fest. Und wichen dann erst zurueck, als wir die ueberlengene Macht des Feindes sahen. Und wir beordert wurden, uns zurueckzuziehen. Wir schossen ungefaehr 8 bis 10 mal. Und da heisst es noch, wir waeren gelaufen beim Anblick des Feindes und haetten keinen Schuss getan. Und da schreiben sie, wir seien aus unseren Verschanzungen heraus geflohen. Ich haette einmal gern Verschanzungen gesehen. Vor einen Busch waren wir hingestellt. Ungefaehr 70 Schritte, keine Kanonen und garnichts bei uns. Jetzt kommt der Feind auf einmal. Etliche sind beim Kaffee kochen, etliche schlafen. Auf einmal geht das Krachen los, und die kugel kommen schon zu fliegen mitten unter uns. Aber wie ein Blitz waren wir auch schon in line of battle. Und standen kaltbluetig da und feuerten auf die Rebs. Dem General Howard ist die ganze Schuld zu verdanken. General Schurtz wollte uns verstaercken und uns Kanonen zu Hilfe geben.

L  
Dear Parents, Brothers and Sisters,

I cannot wait any longer before I write to you and make our standpoint clear about how it went in battle.

The Christliche Beobachter writes that Schurtz's division and the whole 11th Corps in general ran away in wild flight even before the enemy had fired one shot. That is not true. Our regiment was in front and was attacked first. We stood firm. And first receded after we saw the superior force of the enemy and were ordered to recede. We fired about 8 or 10 shots. And then they still say we ran at the sight of the enemy and did not fire a shot. And there they say we ran away out of our trenches. I would have liked to see some trenches. We were standing in front of a bush. About 70 steps and no cannons or anything else with us. Now, all of a sudden the enemy comes. Some of us are boiling coffee, some are sleeping. Suddenly the noise starts. And the bullets come flying right in our midst. But like lightning we were in battle formation. And stood there coldbloodedly and shot at the Rebs.

It was all General Howard's fault. General Schurtz was going to give us



LETTER NO. 8, Continued.....

Aber der Coward, denn anders kann anders kann ich nicht nennen, sagte, er wollte es erst probieren, mit dem, was da waere. Er ist ein Yankee, und darum wollte er uns hinschlachten lassen, weil wir meistens lauter Deutsche sind. Er braucht sich zum zweiten Mal nicht ins Schlachtengetuemmel eindraengen, sonst kommt er nicht davon. Die ganzen Zeitungen schreiben die Unwahrheit. Da sind so ein paar verloffene Schufte, die so etwas in die Zeitung lassen setzen. Es wird sich schon mit der Zeit aufklaeren. Die Zeitungen von der Naehe hier sind schon jetzt zur ueberzeugung gekommen. Und ich denke, die noerdlichen werden auch bald dazu kommen. Ich wollte, die ganzen Grossschreier im Norden muessten in die Armee eintreten. Dann wuerde es anders werden. Ich denke, es bietet sich auch noch Gelegenheit dazu.

Ich will schliessen, denn dies beigelegte Blatt aus dem Wochenblatt der New Yorker Staatszeitung wird das Noetige noch dazu beitragen. In der Hoffnung, dass diese paar Zeilen Euch bei so guter Gesundheit antreffen wie sie mich verlassen, verbleibe ich

Euer getreuer Sohn

Carl Wickesberg

reinforcements and give us some cannon to help us. But that coward, I cannot call him by any other name, said he was going to try it first with what we have here. He is a Yankee, and that is why he wanted to have us slaughtered, because most of us are Germans.

He better not come into the thick of battle a second time, then he won't escape.

All the papers write lies. There are a few of those (either drunken or run-away) scoundrels who have those things put into the paper. In time the truth will come out. The papers here in the vicinity have come to see the truth already. And I think the Northern ones will come to see it soon, too. I wish all those bigmouths in the North had to join the Army, then things would be different. I think the opportunity will still present itself yet.

I want to close now. Because this enclosed article from the weekly New York State (or City) paper will contribute the necessary comment.

Hoping that these few lines reach you in the same good health as they leave me,

I remain your loyal Son,

Carl Wickesberg

At the Battle of Chancellorsville the 26th bore the brunt of the rebel attack led by Stonewall Jackson after his famous march around the perimeter of the Federal Army, catching General Hooker completely unprepared in this area. Jackson was fatally wounded by his own men during the night as he was returning with his staff after the attack.

The Wis. 26th was stationed about a quarter of a mile from the extreme right of the line west of Chancellorsville along the Fredericksburg Pike facing south. The main brunt of the battle was expected from the east so that no action was anticipated at the right of the line. However, Jackson's march was visible to the Federal lines and Gen. Howard was warned that the Confederates were building up strength on the right. These warnings were disregarded as Hooker was certain that the rebels were in retreat.

Because of the suddenness and ferocity of the rebel attack, the 26th's brave stand was brief and it was forced to fall back. Confusion resusted and the advance had not stopped until it had reached the main part of the army at Chancellorsville House. Hooker was wounded by a shell bursting near the house as he was leaning against a pillar, resulting in his demoralization until after the battle. The German soldiers were blamed for not having held their lines and they smarted under the stigma of this defeat until the Battle of Gettysburg the following July.

D. A. W.



ARTICLE OUT OF A NEW YORK PAPER ENCLOSED IN THE LETTER  
DATED MAY 21, 1863

Einem uns zur Benutzung mitgeteiltem Briefe eines Offiziers des 11. Armee-corps entlehnen wir folgende Angabe ueber den Angriff auf den rechten Fluegel bei Chancellorsville:

Ueber unser Tun und Treiben wirst Du wohl schon durch die Zeitungen belehrt worden sein. Da jedoch die meisten Berichte unrichtig, oder besser gesagt, Luegengewebe sind so will ich versuchen, Dir die Wahrheit so treu und nahe als nur moeglich darzustellen.

Unser Corps, ca. 12,000 Mann stark, bildete den aussersten rechten Fluegel der Armee, waehrend der linke am Rappahannock anlehnte, von welchem wir ungefaehr 12 Meilen entfernt lagen. Die Linie, welche wir, (das 11. Corps) besetzt hielten, war ueber 2 Meilen lang, ebenso weit hatten wir zum naechsten Corps. Wir hingen oder ruhten foermlich in der Luft, und die Rebellen waeren rechte Esel gewesen, wenn sie dies nicht benutzt haetten. Sie waren sehr gut unterrichtet und beuteten es auch aus. Der Angriff war so stark und complicit, dass ein weit groesseres Corps haette weichen muessen. Es schien mir, als wenn die Kerle meistens betrunken waren, denn sie rannten in unser Feuer, sprangen in unsere Laufgraeben gleich Teufeln, den Tod nicht achtend. Sie kaempften mit der Wut der Verzweiflung. Unserem Corps fehlte Gen. F. Sigel, denn ich glaube, wenn wir den gehabt haetten, waere eine so unvernuenftige Stellung nicht eingenommen worden, oder wenn wir dort haetten Stellung nehmen muessen, so waere das Ding anders angefangen worden. Wahrscheinlich haetten wir schon Nachmittags angegriffen und nicht gewartet bis die Rebellen ihre Force concentrirt und uns mit einer ueberwaeltigenden Macht von 40,000 Mann, aufgestellt in dichten Colonnen, haetten angreifen koennen.

Fuer die Dummheiten der commandierenden Generale muss jetzt das arme Corps erhalten. Hooker sowohl als

The 11th Army Corps in the Battle near Chancellorsville.

From a letter that an officer of the 11th Army Corps sent us, we take the following statement about the attack on the right wing at Chancellorsville:

You probably have learned all about our doings and goings on here, through the papers. Yet, since most of these accounts are incorrect, or, better put, a pack of lies, I would like to try to present the truth as clearly and closely as possible to you.

Our Corps, consisting of about 12,000 men, formed the outermost right wing of the Army, while the left one was leaning against the Rappahannock, from which we were about 12 miles away. The line that we (the 11th Corps), occupied was more than 2 miles long, and the distance to the next corps was just as far. We were practically hanging or resting in the air, and the Rebels would have been regular donkeys, if they had not used this opportunity. They were very well informed too, and took advantage of this situation. The attack was so strong and complicated that even a bigger corps would have had to yield. It seemed to me that most of those guys were drunk, because they ran into our fire, jumped into our trenches like devils not fearing death. They fought with the courage of desperation. Our Corps missed Gen. F. Sigel. Yes, I believe if we had had him, we would not have been put into such a senseless position, or if we had to go into this position, everything would have been set up differently. We would probably have attacked in the afternoon, already, and would not have waited until the Rebels had concentrated their forces and could attack us with an overwhelming superiority of 40,000 men, drawn up in close ranks.

The poor Corps now has to pay for the stupidity of the commanding generals. Hooker and especially General Howard



ARTICLE ENCLOSED IN LETTER, Continued.....

besonders General Howard sind fuer diese Niederlage zu blamieren. Beide haben mehrere Meldungen erhalten, dass der Feind an unserer rechten Flanke marschirt und grosse Truppenkoerper concentriert, allein nichts wurde getan, wir blieben, wo wir waren, sogar unsere Reserve-Artillerie wurde nicht einmal in Position gebracht.

Und nun zur Frage, ob wir nicht gekaempft haben. Unser Corps hat 1/4 der Mannschaft an Toten, Vermissten und Verwundeten verloren. Unsere Brigade, welche ungefaehr 1400 Mann ins Gefecht brachte, hat ueber 300 an Toten und Verwundeten und ungefaehr 80 Vermisste. Das Corps hat 3 bis 4 mal Stand gehalten und von einer Panic habe ich nichts bemerkt. Ungefaehr 2-3 Stunden nach der Schlacht wurde das ganze Corps schon wieder aufgestellt und nahm seine neue Stellung in der Schlachtlinie ein. Fuer einen ruhigen Beobachter und unbefangenen Beurteiler ist dies hoffentlich genug. Die erste Division konnte dem harten Stosse nicht widerstehen und fiel zurueck, wir nahmen dieselbe in unsere Linien auf und eroeffneten Feuer, allein auch wir mussten weichen, denn die Rebellen waren auf unserer Flanke, beinahe in unserem Ruecken. Streiche von den 12 Kanonen, welche wir verloren haben sollen, die 1 vorne weg und Du hast die Wahrheit, und diese 2 Geschuetze wurden unbrauchbar gemacht. Capt. Dilger verlor das eine und Capt. Hill das andere Geschuetz, ausdem verlor Letztere 3 Caissons. Dass unsere Leute die Gewehre weggeworfen haben ist auch eine Luege; aber die schweren Tornister haben fast alle weggeworfen, und zwar gleich, sobald das Gefecht begann, denn mit/den Tornistern auf dem Ruecken kann niemand fechten.

Was unser Regiment anbelangt, so haben wir den Verlust von 4 Offizieren und 58 Leuten zu beklagen, also gut 1/4 des Regiments, wie es im Feuer stand. Meine Compagnie, zusammengesetzt aus Comp. A und C, 45 Mann stark, hat 16 Mann verloren.

have to be blamed for this defeat. Both received several messages, telling them that the enemy is marching and concentrating a great body of troops at our right flank, however, nothing was done about it. We remained where we were. Even our reserve artillery was not put into position. And now to the question whether we fought or not. Our Corps lost 1/4 of its men, they being dead, wounded or missing in action. Our Brigade, which brought about 1400 men into battle has more than 300 dead and wounded and about 80 missing. The Corps stood firm about 3 to 4 times, and I did not notice anything resembling a panic. About 2-3 hours after the battle, already, the whole Corps was reassembled again, and took its new position in the battle line. For a calm observer and an unprejudiced judge, I hope that is enough. The first division could not resist the hard thrust and fell back, we incorporated them into our lines and opened fire. However, we too, had to recede because the Rebels were at our flanks almost in back of us.

From the 12 cannons that we are supposed to have lost, erase the one in front, then you have the truth, and these 2 cannons were made useless. Capt. Dilger lost one of them, and Capt. Hill the other. Besides that the latter lost 3 Caissons (powder wagons). It is a lie, too, that our people threw their guns away, but almost everyone did throw their heavy knapsacks away. They did that right away, as soon as the battle began, since no-one can fight with those knapsacks on their backs.

As far as our Regiment is concerned, we suffered the loss of 4 officers and 58 men. That is more than 1/4 of the Regiment as it was standing in the battle. My company composed of Comp. A and C, 45 men strong, lost 16 men.



LETTER NO. 9

USA General Hospital  
West Philadelphia  
July 6th, 1863

USA General Hospital  
West Philadelphia  
July 6th, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Dass ich jetzt im Hospital bin, das bringt die Ursache mit sich, denn ich bin verwundet, am rechten Arm, auf dem Handgelenk. Es ist eine leichte Wunde und hat den Knochen nicht verletzt.

Wir hatten eine harte Zeit die letzten 3 Wochen. Denn die Schlacht ist in Pennsylvania geschlagen worden. Und darum hatten wir harte Maersche. Den 12. Juni verliessen wir Brooks Station und marschierten dem Potomack zu. Wir gingen dann auf Schiffbruecken ueber den Potomack in Maryland hinein, und marschierten durch den ganzen Staat und dann in Pennsylvanien hinein, wo wir dann am 1. Juli auf dem Kampfplatz ankamen. Wir mussten desselben Tages noch 10 Meilen marschieren ehe wir an Ort und Stelle kamen. Wir waren nass wie die Katzen, hungrig wie die Woelfe, fuer den Durst, hatten uns die braven Buenger gesorgt, als wir in vollem Laufen durch die Stadt mussten. Das Staedtchen, wo die Schlacht geschlagen wurde heisst Gettysburg, und es ist die blutigste Schlacht, die je geschlagen wurde. Der Feind ist aber, wie die Zeitungen melden, in vollem retirieren und es wird ihm jedenfalls noch Schlecht gehen, ehe er ueber den Potomack kommt. Als wir in die Schlacht kamen, das 11. Corps, war das 1. Armee Corps schon im Feuer. Und da waren jetzt nur die zwei Armee Corps im Feuer und auch keine Truppen mehr da, da war uns der Feind zu stark, und wir mussten uns zurueckziehen. Und die Kugeln fielen hageldicht. Und da war es auch, wo ich meine Kugel bekam.

Als wir zurueckkamen und eine Frau meine blutige Hand sah, rief sie mich in das Haus, wusch mir die Wunde, verband die, und dann musste ich noch zu Mittag essen, was mir auch sehr wohltat.

Indessen flogen die Kanonenkugeln in die

Dear Parents, Brothers and Sisters,

The reason that I am in the hospital is that I was wounded on my right arm - my wrist. It is a light wound and the bone is not hurt. We had a hard time these last 3 weeks, because the battle was fought in Pennsylvania and we had some strenuous marching to do. We left Brooks Station on June 12th and marched towards the Potomac. We crossed the Potomac on pontoon bridges and went into Maryland. Marched through that whole state and then went into Pennsylvania and arrived at the battle field on July 1st. That same day we had to march another 10 miles yet before we came to the place where we were supposed to stay.

We were wet as cats, hungry as wolves - our thirst was satisfied by the good citizens when we ran in full gallop through their town. The small town where the battle was fought is called Gettysburg, and it was the bloodiest battle that has ever been fought. But, as the papers say, the enemy is receding completely now and they certainly will have a bad time of it yet before they can cross the Potomac.

When we, the 11th Corps, joined the battle the 1st Army Corps was in line of fire already. And now there were only these two Army Corps fighting and no other troops available. Then the enemy was too strong for us and we had to yield. The bullets came as thick as hail. That is where I got my bullet too.

When we came back and a woman saw my bloody hand, she called me into the house, washed my wound and bandaged it. And then I had to stay for dinner yet, which did me a world of good.

In the meantime, the cannonballs were flying into the town.

The next day the whole thing started over again. But then we had more troops and the enemy was repelled. I do not know whether they are still fighting. But this



LETTER NO. 9, Continued

wieder von vorne an, doch da hatten wir mehr Truppen, und der Feind wurde zurueckgeschlagen. Ob sie noch immer am Schlagen sind kann ich nicht sagen. Aber soviel kann ich sagen, dass es eine der groessten Schlachten war, die geschlagen wurden. Unser Regiment ist auch beinahe ganz aufgerieben. Wie die Zeitungen sagen, soll nur noch ein Offizier davongekommen sein, der jetzt das Kommando ueber alles hat. Doch ich will fuer diesmal schliessen. Wenn es moeglich ist werde ich um Urlaub anhalten und einmal nach Hause kommen. Gruessest mir Schwager und Schwester und alle Bekannte. In der Hoffnung, dass Euch diese Zeilen so gesund antreffen wie sie mich verlassen, verbleibe ich Euer getreuer Sohn

Carl Wickesberg

Die Adresse ist

Charles Wickesberg  
US General Hospital  
West Philadelphia,  
Pennsylvania

The 26th arrived at Gettysburg early in the fighting on July 1st and made a brave stand north of the town. Still feeling the defeat at Chancellorsville, they were determined to establish a reputation as a fighting regiment. They were out numbered but held until the 119th New York on their left was turned and an orderly retreat was made. They fell back across an open field under heavy fire, and after passing through the town, took a position of rear guard along a stone fence while the army took up its position on Cemetery Hill.

D. A. W.

was almost completely annihilated. The papers say only one of the officers escaped unharmed. He has command over everything now.

But I want to stop now.

If it is possible, I will try to ask for a furlough and come home once.

Say hello to Brother-in-law and Sister and all my friends from me.

Hoping these lines reach you as healthy as they leave me.

I remain your loyal son,

Carl Wickesberg

The address is:

US General Hospital  
West Philadelphia,  
Pennsylvania



U. S. Army Hospital  
West Philadelphia  
July 14th, 1863

U. S. Army Hospital  
July 14, 1863  
West Philadelphia

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder, um Euch ein paar Zeilen zu schreiben und Euch wissen zu tun, wie es mir geht. Meine Wunde, die ist auf der Besserung. Letzte Woche war ich auch einmal in die Stadt Philadelphia. Aber das ist die groesste doch, die ich noch je gesehen habe. Ich glaube, dass mehr als 25 tausend Fahnen aushaengen, das war naemlich, als die Nachricht kam, das sich Vicksburg uebergeben haette. Dies Hospital ist fuer 3000 Mann gemacht, und es ist auch so ziemlich voll, jetzt. Alles ist sehr schoen eingerichtet hier. In der Mitte auf dem Platz, wo man spazieren geht, ist ein schoener Springbrunnen, wo das Wasser 15 Fuss hochspringt. Und dann ist eine Musikband hier die alle Abend spielt bis 8 Uhr. Ein schoenes Lesezimmer ist auch hier, wo allerlei Buecher und Zeitungen zu haben sind. Und wo allerlei Spiele zu haben sind wie: Domino, Muehlenschieben und eine Art Guckkasten, wo schoene Bilder zu sehen sind, wo man dann durch ein Vergroesserungsglas sieht, wo dann alles wie lebendig ist. Ein schoenes Klavier, wo alle Nachmittag darauf gespielt wird und Kirchenlieder dabei gesungen werden. Auch werden andere Lieder gesungen, aber alles englisch. Und da sind dann immer 3-4 Maedchen, die auf dem Klavier spielen und dabei ihre schoenen Stimmen hoeren lassen. Wenn auch die Spiele wie Domino und Muehlenschieben Kinderspiele sind, so sind sie fuer den Soldaten doch Unterhaltung weil er sonst nichts zu tun hat, und nicht weiss, wo er die Zeit hinbringen soll. Sonst viele Neuigkeiten weiss ich Euch nicht zu schreiben, als dass ich noch recht gesund und munter bin. Gruesse mir Schwager und Schwester und den Onkel und seine Familie. Ich taete einmal nach Hause kommen, aber hier bekommt man keinen Urlaub, und wenn man sich auf den Kopf stellt. In der Hoffnung, dass Euch diese Zeilen gesund antreffen verbleibe ich Euer ge-

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take my pen to write you a few lines and let you know how I am. My wound is getting better. Last week I went into the city of Philadelphia once. But that is the biggest city I ever did see. I believe more than 25 thousand flags were displayed because that was the day the news came that Vicksberg surrendered. This hospital was built for 3,000 men and it is just about filled up now. Everything is very nicely arranged here. In the center of the square where we take our walks is a beautiful fountain from which the water bursts 15 feet high. And then there is a music band that plays every night till 8 O'Clock. We have a nice reading room here, too, where we can get all kinds of books and papers, and where we can play all kinds of games, like dominoes, nine men's morris, and there is some kind of viewing box where we can see lovely pictures, they are seen through a magnifying glass and look like real life scenes. There is a nice piano, too, that is being played every afternoon, and church hymns are sung. Other songs are sung too, but everything in English. And there are always 3-4 girls who play the piano and let their beautiful voices be heard. Even if those games like dominoes and nine men's morris are children's games, they are still entertaining for the soldiers because they do not have anything to do and do not know what to do with their time. Otherwise, I do not have much news to write about either, except that I am still pretty happy and healthy. Give my best regards to Brother-in-law and Sister, and to Uncle and his family. I would come home once, but a person does not get any furlough here, ever if one stands on one's head.



LETTER NO. 10, Continued.....

treuer Sohn

Charles Wickesberg

Die richtige Adresse ist:

U. S. Army Hospital  
West Philadelphia,  
Pennsylvania

Hoping that these lines reach you in good health

I remain your loyal Son

Charles Wickesberg

The correct address is:

U. S. Army Hospital  
West Philadelphia,  
Pennsylvania

LETTER NO. 11

West Philadelphia, July the 28th, 1863

Liebe Eltern und Geschwister:

Euren Brief vom 17th habe ich gestern mit bester Gesundheit erhalten und daraus gesehen, dass Ihr auch noch alle recht gesund und munter seid, welches mich sehr freute. Liebe Eltern, viele Neuigkeiten kann ich Euch nicht schreiben, denn es ist hier ein Tag wie der andere. Ich wollte, die Stunde taete bald schlagen, dass ich wieder herauskommen koennte, doch ich muss mich noch 14 Tage druecken. Das Essen ist im Durchschnitt schlecht. Wenn man das Brot nicht haette, muesste man Hunger leiden, denn alles ist auf das Geldmachen aus.

In die Stadt darf man auch selten, und dann bekommt man nur einen Pass auf 6 Stunden. Und dann ist Philadelphia so gross, dass man sich leicht verirren kann. Und kommt man ein paar Minuten zu spaet, dann heisst es ins Guardhaus, welches ein dunkles Loch ist und nicht sehr angenehm, darin sein zu muessen. Uebrigens wird man als ein Gefangener behandelt. Und nicht als Verwundeter. Wenn man wieder gesund ist und man fortgebracht wird, dann bekommt man

West Philadelphia, July 28, 1863

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Your letter, dated the 17th, I received yesterday, in good health, and from it I saw that all of you are still pretty happy and healthy too. That made me very happy. Dear Parents, I cannot write much news, since one day is just like another here. I wish the hour would soon come that I could get out of here again, but I still have to stand it for another 14 days. The food is bad on the average. If one did not have bread, one would have to go hungry, because everyone is out to make money. We seldom can go to the city, and then we only get a pass for 6 hours. And Philadelphia is so big that one can get lost very easily. And if we are a few minutes late, it means the guardhouse for us, which is a dark hole, and not very pleasant to have to be in.

Besides, we are treated like prisoners and not wounded people. When we are recuperated and taken out of here, we are accompanied by so many guards, it is cruel to watch, as though we were the worst criminals. And everyone is thoroughly glad when they get back to their



LETTER NO. 11, Continued, . . . .

soviele Wache mit, dass es grausam ist, anzusehen, als wenn man der groesste Verbrecher waere. Und alle sind herzlich froh, dass sie wieder zu dem Regiment koennen. Und bei solcher Wirtschaft sollte einem das Leben leid werden. Liebe Eltern, sonst viele Neuigkeiten weiss ich nicht zu schreiben. Wollte Gott, der Krieg waere bald vorbei, denn ich moechte jetzt gerne nach Hause, um bei Euch zu leben. Doch ich muss Geduld haben. Das Wetter ist hier ziemlich nass, und die Farmer haben eine schlechte Zeit gehabt, mit der Frucht einheimsen. Ich muss schliessen. In der Hoffnung, dass Euch diese Zeilen so gesund antreffen, wie sie mich verlassen, verbleibe ich Euer

getreuer Sohn

Carl Wickesberg

Die drei Taler habe ich richtig erhalten, wofuer ich recht herzlich danke. Gruesset mir Schwager und Schwester und den alten Carl und den Onkel und seine Familie.

regiment. Such a situation can make life pretty miserable.

Dear Parents, otherwise I do not know much news to write about.

I wish to God the war would be over soon, because I would like to come home now, and live with you. But I must have patience.

The weather is pretty wet here, and the farmers had a hard time harvesting their crops.

I have to close now. Hoping that these lines reach you as healthy as they leave me, I remain

Your loyal Son,

Carl Wickesberg

I received the three dollars all right. I thank you very much for them. Give my best regards to Brother-in-law, Sister, and to old Carl, and to Uncle and his family.



LETTER NO. 12

Camp near Warrenton Junction  
September 11, 1863

Camp near Warrenton Junction  
September 11, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Ich ergreife die Feder, um Euch kund zu tun, dass ich jetzt wieder bei dem Regiment bin. Und ich mich jetzt auch viel besser fuehle als im Hospital. Denn man ist wieder bei seinen Kameraden. Viel Neues faellt jetzt hier nicht vor, denn die Armee liegt jetzt still. Kavalleriegefechte kommen hier oft mit vor, so waren am letzten Dienstag ein Gefecht dazwischen, und heute auch wieder. Denn man konnte es an dem Kanonenfeuer hoeren, dass es Kavallerie war.

I take my pen to let you know that I am back with the regiment. And I feel much better now than in the hospital, because now I am with my buddies again. There is nothing much happening here because the army is standing still now. There often are battles between the cavalries; they had one last Tuesday and another one today. We could tell by the cannon fire that it was the cavalry.

Unser Regiment ist jetzt zweimal ausbezahlt worden, und ich habe nichts bekommen. Ich habe aber 10 Taler von einem gelehnt, dennwenn ich jetzt Geld bekomme, so bekomme ich fuer 6 Monate. Und da kann ich es wieder zurueckbezahlen.

Our regiment got paid twice now. And I did not get anything. But I borrowed 10 dollars from someone. When I get money now, it will be for 6 months. Then I can repay the loan.

Viele Neuigkeiten fallen jetzt nicht vor. Darum will ich schliessen, mit der Hoffnung, dass Euch diese Zeilen so gesund antreffen, wie sie mich verlassen.

There is nothing new going on here. That is why I want to close now, hoping that these lines reach you as healthy as they leave me.

Gruesset mir Schwager und Schwester. Es gruesset Euch vielmals Euer Euch liebender

Say hello to Brother-in-law and Sister. Best regards to you.

Sohn

from your loving son,

Charles Wickesberg

Charles Wickesberg

LETTER NO. 13

Camp near Tennessee River  
October 2, 1863

Camp near Tennessee River  
October 2, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Ihr werdet Euch wundern, einen Brief von' hier zu bekommen. Aber es ist so, nachdem wir eine Woche auf der Reise waren, das heisst, auf der Railroad gefahren hatten, sind wir zu dem Rosen-kranz seiner Army gekommen. Denn es ist ein Teil von der Potomack Army zu dem Rosenkranz seiner Army gekommen.

You are probably surprized to receive a letter from here. But it happened this way: After we had been on our journey, traveling by railroad for a week, we came to Rosenkrantz's army, for part of the Potomac army joined Rosenkrantz's army.

On this journey, we came through many a state. We left Virginia, went



LETTER NO. 13, Continued.....

Auf dieser Reise sind wir durch manchen Staat gekommen. Aus Virginien sind wir heraus, durch Washington, nach Maryland, nach West Virginien, von da nach Ohio. Aus Ohio in Indiana, aus diesem Staat nach Kentucky. Aus Kentucky nach Tennessee. Aus Tennessee durch eine Ecke von Georgia und aus Georgia in Alabama rein, wo wir jetzt liegen. Vielleicht auch ein paar Tage liegen bleiben, bis unsere Geschuetze kommen. Denn die sind noch nicht hier. Wenn die hier sind, dann wird es weiter vorwaerts gehen, denn wir sind noch 30 Meilen von Chattanooga, wo dem Rosenkranz seine Army liegt. Es ist hier noch ziemlich warm. In Virginien fing es schon an zu reifen. Aber da braucht man hier noch nicht daran zu denken.

Liebe Eltern, sonst viel Neues weiss ich Euch nicht zu schreiben. Wenn ich Euch die Staedte alle auf wollte schreiben, wo wir durchgekommen sind, dann haette ich noch viel zu tun. Ich werde warten damit, bis das naechste Mal, denn ich habe zu einen schlechten Schreibtisch.

Ein Buch und meine Knie, das ist der Schreibtisch.

Liebe Eltern, ich moechte doch bald zu gern einen Brief von Euch haben, denn seit ich aus dem Hospital fort bin, habe ich noch keinen bekommen.

Hiermit will ich schliessen. In der Hoffnung, dass Euch diese Zeilen gesund antreffen moegen. Gruesset mir Schwager und Schwester und alle Verwandten.

Schliesslich gruesset Euch Euer Euch liebender Sohn

Carl Wickesberg

In September the 11th and 12th Corps were transferred to the Army of Tennessee and on October 2nd arrived at Bridgeport, Alabama. The regiment engaged in fatigue and other duties until October 27th, when it crossed the Tennessee and assisted in repelling the enemy's attack on General Geary at Wauhatchie. The Battle of Chickamauga had been fought on September 20th and the Federal army under Rosecrans had been pushed back to Chattanooga, and was now bottled up by Bragg's army and was on a starvation diet. Gen. Thomas' famous stand at Chickamauga held back the rebel army until Rosecrans could reform his beaten troops at Chattanooga.

D. A. W.

through Washington to Maryland, to West Virginia, from there to Ohio. From Ohio to Indiana, from this state to Kentucky. From Kentucky to Tennessee. From Tennessee through a corner of Georgia to Alabama, where we are stationed now. Maybe we will stay here for a few days until our guns arrive. They are not here yet. When they come, we will go ahead, since we are still 30 miles away from Chattanooga, where Rosenkrantz's army is stationed.

It is still pretty warm here. In Virginia they started having hoarfrost already. But here we do not have to worry about that yet.

Dear Parents, otherwise I do not have much news to write to you. If I wanted to write down all the towns that we passed, I would have a lot to write yet. But I shall wait to do that next time, because I have such a bad desk today. A book and my knees are my desk.

Dear Parents, I would love to have a letter from you soon. I have not had one since I left the hospital.

With this I want to close. Hoping that these lines reach you in good health.

Say hello to Brother-in-law and Sister and all relatives.

Finally, my best regards to you from your loving son,

Carl Wickesberg



Camp near Bridgeport & La Grange  
Okt. the 17/65

Liebe Eltern und Geschwister  
 Ich befehle die Feder nur auf  
 zu schreiben wenn es mich ergreift  
 Und wie es für mich ist. Ich  
 bin Gott sei Dank bis jetzt  
 noch immer gesund und  
 bleibe die letzten paar Tage wohl  
 es nicht mehr. Ich bin jetzt  
 wieder ziemlich in der Winter.  
 Wir haben den zehnten letzten  
 Seiten des Herbstes, die ganze  
 Armee die wir mit haben  
 Kationen Gedacht, Und dann  
 war der Herbst noch bekannt  
 noch Herbst, so werden wir ein  
 Spiel die Dürre so über wir  
 Und wieder sollte man nicht  
 als wenn das können Hoff  
 Und ferner Löffel und die Und  
 sind klein wenig stark, Was  
 jedoch das noch immer best sein



Letter No. 14

Camp near Bridgeport, Alabama  
Okt. the 17th, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Ich ergreife die Feder, um Euch zu schreiben, wie es mir geht und wie es hier aussieht. Ich bin Gott sei Dank bis hierhin noch immer gesund gewesen, bloss die letzten Tage wollte es nicht mehr recht. Doch ich bin jetzt wieder ziemlich in der Reihe. Wir haben schon ziemlich schlechte Zeiten hier gehabt. Die ganze Armee, die war auf halbe Rationen gestellt. Und dann war das, was man bekam noch schlecht. So waren zum Beispiel die Crackers voller Wuermer. Und weiter hatte man nichts als von dem Lumpenstoff, und etwas Kaffee dazu. Und ein klein wenig Speck. Aber jeder, der noch einen Cent Geld hatte, der kaufte sich noch Brot defuer, denn es sind Baeckereien hier. Wir hatten es schon manchmal schlecht mir dem Essen, doch so schlecht, hatten wir es noch nicht. Aber es ist das Beste, es dauert nicht ewig. Dann es geht jetzt schon besser, und ich hoffe, wird noch besser.

Letzten Sonntag hatten wir einmal eine kleine Spazierfahrt zu machen. Naemlich von Samstag auf Sonntag die Nacht gegen 11 Uhr hiess es heraus. Alles so still und so leise, dass wir nicht wussten, was es zu bedeuten hatte. Wir mussten uns fertigmachen und fort ging es zu der Railroad. Jetzt wurden wir in die Railroad verpackt wie die Heringe. In Ochsenkarren und Pferdekarren, da wurde ja nicht nach gesehen. Jetzt ging es fort. Ungefuehr 35 Meilen, da war unser Ziel. Und wir sollten ein paar hundert Rebels gefangen hehmen, wo keine waren. Da ist naemlich ein grosser Berg, wo die Railroad ungefaehr eine Meile durch die Erde geht. Da sind drei Luftloecher in der Mitte gemacht worden. Und da waren nachts zuvor etliche Rebels gewesen und hatten Steine und Holz von oben herunter geworfen. Die Wache, die da war, die hatten sich versteckt vor Angst und hatten keinen Schuss getan. Tot hoerten sie geschossen zu sein. Gegen 4 Uhr nachmittags gingen wir mit einem anderen

Camp near Bridgeport, Alabama  
October 17, 1863

Dear Parents, Brothers and Sisters,

I take my pen to let you know how I am and how things look around here. Thank God, so far I have been healthy. Only the last few days I did not feel too well. But now I am just about all right again. We had pretty bad times here already. The whole army was on half rations. And then the things we got were rotten yet. The crackers, for instance, had worms in them. And we did not have anything else except that lousy stuff and a little coffee with it, and a little bacon. But everyone who had only a penny left bought himself some bread for it. Because there are bakeries here.

We sometimes had pretty bad food already, but it never was as bad as now. But the best thought is: it does not last forever. For it is getting better already, and I hope it will become better yet.

Last Sunday we had to go on a little ride. The night from Saturday to Sunday, around 11 O'Clock, we had to get out. Everything so secret and quiet that we did not know what it meant. We had to get ready, and off we went to the railroad. We were packed into the railroad cars like sardines. Into oxcars and horsecars, nobody cared where. Then we left. After about a 35 mile ride, we had reached our destination. And we were supposed to take a few hundred Rebels prisoner, where there were no Rebels.

There is a big hill where the railroad goes under ground for about a mile. Three air holes have been made in the middle. The night before, some Rebels had been there and thrown stones and wood through the air holes. The guards that were there had been afraid and had hidden and did not fire a shot. Those guards should be put before a firing squad. Around 4 O'Clock in the afternoon, we went back home in another train. Thus ended that story.

Dear Parents, now I would like to ask a favor of you. I would like to have some



Zuge wieder nach Hause. So endete die Geschichte.

Liebe Eltern, jetzt moechte ich Euch um etwas ersuchen. Ich moechte gerne etwas geschickt haben. Es hat hier, wenn es regnet, so einen furchtbaren Dreck. Jetzt moechte ich ein Paar Stiefel haben. Wenn ich hier ein Paar kaufen will, die kosten mich 10-12 Dollar. Und dann ist noch nicht viel dran. Geld werdet Ihr auch bald bekommen. Darum schickt mir ein Paar gute Gipslederstiefel No. 9 Oder Ihr wisst es ja auch wie sie sein muessen. Mit doppelten Sohlen, aber nicht allzuplump. Und dann moechte ich auch zwei gute wolene Hemden haben, die Aermel nicht zu kurz. Auch einen Schal, ein Taschentuch und ein Handtuch. Die Hemden nur nicht weiss von Farbe. Dann moechte ich auch ein halbes Pfund guten Brusttee haben. Wenn ich die Sachen hier kaufen wollte, so taeten sie teurer kommen als so. Wenn Ihr die Sachen schickt, so muesst Ihr sie auf der Adams Express Schikken. Erkundigt Euch beim Post einmal danach, wer die Adams Express hat. Dann tut Ihr die Sachen in ein Kistchen packen und fest zumachen. Hiermit will ich schliessen, in der Hoffnung, dass Euch dies, mein Schreiben, gesund antrifft. Gruesst mir Schwager und Schwester und alle Verwandten. Es gruesst Euch vielmals Euer Euch liebender Sohn

Carl Wickesberg

Liebe Eltern, seid so gut und lasst die Stiefel bei dem Charles Schmit in Sheboygan machen. Der hat auch sonst meine Schuhwork gemacht. Er wohnt gerade dem Festwirt gegenueber.  
Mit liebe Euer Sohn

Carl Wickesberg

thing sent. There is terrible mud here after it rains. And I would like to have a pair of boots. If I want to buy some here they cost me 10-12 dollars. And then they are not very good. You will get money soon. So please send me a pair of good pig's leather boots, size 9. You know how they have to be. With double soles, but not too clumsy. And then I would like to have two wool shirts, the sleeves not too short, and a scarf, a handkerchief and a towel. The shirts should not be white. Then I would like to have 1/2 pound of pectoral tea. I wanted to buy those things here but they would be more expensive then if you buy them. When you send the things, you have to send them by Adams Express. Inquire at the post who manages Adams Express. Then you pack the things into a box and close it securely.

With this I want to close, hoping that this, my letter, reaches you in good health. Say hello to Brother-in-law and Sister and all relatives.

Best regards to you from your loving Son,

Carl Wickesberg

Dear Parents, be so kind and have the boots made by Charles Schmit in Sheboygan. He has always done my cobbler's work. He lives right across from Festwirt.

With love, your son  
Carl Wickesberg

The correct address is:

Charles Wickesberg  
Co. H. 26. Regt. Wis. Vol.  
Murfreesboro, Tenn.



Lookout Valley  
December the 19th, 1863

Lookout Valley  
December 19, 1863

Liebe Eltern und Geschwister!

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Nach so langer Zeit ergreife ich die Feder, um Euch zu benachrichtigen wie es mir geht. Euren Brief vom 30. November habe ich richtig erhalten und darinnen gesehen, dass Ihr auch noch alle gesund seid, was mich sehr erfreut hat. Was mich anbetrifft, so bin ich Gott sei dank auch noch gesund und munter.

After such a long time, I take my pen to let you know how I am. I received your letter dated November 30th allright and saw from it that all of you are still healthy. That made me very happy. As far as I am concerned, thank God, I, too, am still happy and healthy.

Den 22 November verliessen wir unser Camp und marschierten nach Chattanooga. Da lagen wir bis den 23. gegen Mittag. Die Truppen, die da lagen mussten des Morgens exerzieren. Aber das war alles, um den Feind zu tauschen. Der Feind glaubte, so wie uns die Gefengenen sagten, General Grant wollte seine Truppen inspizieren oder Parade halten. Denn das es eine Schlacht sollte geben, hatten sie sich nicht traumen lassen.

On November 22nd we left our camp and marched to Chattanooga. There we remained till the 23rd around noon. The troops that were there had to perform drills in the morning. That was done to deceive the enemy. The prisoners told us that the enemy thought that General Grant wanted to inspect the troops and see them march past him. They never dreamed that a battle was going to start.

Den 23. gegen Mittag ræckten die Regimenter mit offenen Fahnen heraus. Der Feind konnte alles sehen, was wir machten. Es dauerte keine halbe Stunde, da ging das Feuern schon los. Und keine Stunde dauerte es, so brachten sie schon 80 bis 100 Gefangene herauf. Wir lagen noch immer bei Chattanooga und warteten der Dinge, die da kommen sollten. Gegen 3 Uhr rueckten auch wir vor, doch wir kamen in kein Gefecht. Wir machten uns Brustwerke und lagen dahinter, aber in ein Gefecht kamen wir nicht. Wir mussten von einem Platz zum anderen hin. Den 24. kam die Nachricht, dass der Lookout Mountain waere gewonnen. Und das Hurrarufen wollte kein Ende nehmen.

On the 23rd of November around noon, the regiments marched out with flags waving. The enemy could see everything we were doing. It did not last half an hour and the firing started. And it did not take more than an hour before they brought 80 to 100 prisoners up here. We were still near Chattanooga and were waiting for things to happen. Around 3 O'Clock we, too, moved closer, but we did not get into any battle. We made fortifications and lay behind them, but did not participate in a battle.

Den 25. wurde die ganze Missionary Ridge genommen und General Bragg wurde zum Rueckzug gezwungen. Den 26. gingen wir hinter ihm her. Er hatte alles zerstoert. An den Railroad-stationen hatte er alles verbrannt. Munitionswagen und alles liessen sie im Stich und machten, dass sie fort kamen. 60 bis 70 Kanonen fielen in unsere Haende. Wir hatten das Glueck, in keine Schlacht zu kommen. Defuer hatten wir aber eine andere Aufgabe zu tun. Denn es hiess, Burnside sei in einer Klemme und wir muessen nach Knoxville zu marschieren.

On the 24th we heard the news that Lookout Mountain was won. It seemed that the hurrah-calling did not want to end. On the 25th the whole Missionary Ridge was taken and General Bragg was forced to retreat. On the 26th we followed him. He had destroyed everything. He had burned everything at the railroad stations. They left their ammunition and everything and ran away as fast as they could. 60 to 70 prisoners fell into our hands. We had the good fortune not to get into any battle. But instead we had another job to do. We heard that Burnside was in trouble, and we had to march to Knoxville. On our way to Knoxville we captured several prisoners. On the 29th of November we came to Cleveland, the 30th to Charleston, on December 1st we marched to Athen, on the 2nd we came to Philadelphia, on the 3rd



Unterwegs machten wir mehrere zu Gefangenen. Den 29. November kamen wir nach Cleveland, den 30. kamen wir nach Charleston, den 1. Dezember marchierten wir nach Athen, den 2. kamen wir nach Philadelphia, den 3. hatten wir 4 Meilen zu machen, und wir kamen nach Landon, das liegt am Tennessee River. Hier hatten die Rebellen 300 Kranke und verwundete Soldaten zurueckgelassen. Auf diesem Platz hatten sie 4 Locomotives und 40 Waggonen in den River laufen lassen. Eine Menge Munition und Waffen hatten sie zerstuert.

Am 5. marschierten wir nach Louisville, das liegt noch 14 Meilen von Knoxville. Hier bekamen wir die Nachricht, dass Longstreet geschlagen sei. Dann marschierten wir wieder zurueck, und kamen am 17. wieder zurueck in unser altes Camp. den 16. mussten wir marschieren bis des Nachts 12 Uhr. Und es regnete immerfort. Wir mussten bis an die Knie durch den Dreck. In dieser ganzen Zeit lebten wir vom Feinde und von den Farmern. Das ist ungefaehr wie es uns gegangen hat.

Jetzt zum Schluss wuensche ich Euch ein gesegnetes Weihnachts - und Neujahrsfest. Wollte Gott, dass ich das naechste wieder bei Euch koennte feiern.

Die Kiste, die Ihr mir geschickt habt, wird mir der Quartermaster mitbringen von Nashville. Wenn Ihr mir wieder schreibt, lasst mich wissen, ob Ihr das Geld bekommen habt.

Jetzt will ich schliessen.

Es gruesst Euch vielmals Euer Euch liebender Sohn

Carl Wickesberg

On October 23rd, General Grant arrived at Chattanooga and took command from Gen. Thomas. Supplies began to arrive down the river and a build-up for offensive action was begun. There followed the renowned battles of Lookout Mountain and Missionary Ridge on November 23rd, 24th and 25th, in which Bragg's army was dislodged and routed. According to regimental histories, the 26th took active part in these battles, but according to Wickesberg's letter it acted chiefly as reserve, giving the troops a chance to see an historic vengeance dealt by the Federal Army.

we had to march 4 miles and reached Landon that is at the Tennessee River.

Here the Rebels had left 300 sick and wounded soldiers behind. At this place they had let 4 locomotives and 40 cars go into the river. They had destroyed a lot of ammunition and other weapons.

On the 5th we marched to Louisville, that is 14 miles away from Knoxville, yet.

we received the news that Longstreet was defeated. So we marched back again and came back to our old camp on the 17th.

On the 16th we had to march until 12 O'Clock midnight. And it was raining all the time.

We had to wade up to our knees in mud.

During the whole time we got our food from the enemy and the farmers.

That is about what happened to us.

Now, in closing, I wish you a blessed Christmas and New Year.

I pray to God that I can celebrate the new year with you again.

The box that you send me, the quartermaster will bring to me from Nashville.

When you write to me again, let me know if you received the money.

Best regards from your loving son,

Carl Wickesberg

Sal hello to Brother-in-law and Sister and to old Karl.

D. A. W.



Lookout Valley January 17, 1864

Liebe Eltern und Geschwister!

Soeben erhalte ich Euren Brief und muss mit Bedauern sehen, dass Ihr meinen Brief nicht erhalten habt, den ich am 19. oder 20. Dezember geschrieben habe, als wir von unserer grossen Reise zurueckkamen. Liebe Eltern, ich erfreue mich bis jetzt Gott Lob und Dank noch immer der besten Gesundheit. Und es freute mich auch, zu hoeren, dass Ihr noch' alle gesund und munter seid.

Lieber Vater, Du Schreibst mir, dass es da oben bei Euch so kalt ist, und dass Ihr soviel Schnee habt. Das ist bei uns hier in Tennessee nicht der Fall. Wir haben bis jetzt nur einmal ein Viertel Zoll Schnee gehabt. Aber der hat keine bleibende Stelle hier. Mitunter ist es auch ein wenig kalt. Aber es hat bis jetzt noch keine 2 Zoll tief gefroren in dem Dreck. Das Wetter ist hier ungefaehr wie es da oben im April oder anfangs Mai ist.

Die Schlacht, die hier geschlagen wird bei Chattanooga, die wisst Ihr aus den Zeitungen so gut als ich sie Euch schreiben kann. Unsere Division, die unter dem General Schurtz ist, hatte besonders Glueck. Wir kamen in kein Gefecht rein. Nachdem die Schlacht vorueber war, mussten 3500 Mann nach Knoxville marschieren, um Burnside zu helfen. Denn Rebel Longstreet war ziemlich stark gegen ihn. Doch als er hoerte, dass wir kamen, machte er sich aus dem Staube und wir gingen wieder zurueck nach Chattanooga. Knoxville ist aber 110 Meilen von Chattanooga. Und dieser Marsch dauerte beinahe 4 Wochen. Die Folgen von dem Marsch waren, dass mancher keine Schuhe mehr hatte und barfuss gehen musste, wodurch mancher krank wurde. In dieser ganzen Zeit waren wir von allen Kommunikationen abgeschnitten. Und wir mussten davon leben, was wir von den Farmern bekamen und was wir dem Feinde abnahmen. Wir waren einmal so dicht hinter ihnen, dass sie 2 Locomotives und 42 cars mit Munition von einer hohen Bruecke in einen River laufen liessen. Und ein Hospital mit 300 Kranken und Verwundeten uns in die Haende fiel.

Lookout Valley, January 17,  
1864

Dear Parents, Brothers and Sisters,

Just now I received your letter and saw with regret that you did not get my letter that I wrote you on December 19th or 20th, when we returned from our long journey. Dear Parents, God be praised and thanked, I still enjoy the best of health. And I was glad to hear that all of you are still happy and healthy too.

Dear Father, you write that it is so cold up there with you and that you have so much snow. That is not the case with us here in Tennessee. Up to now, we have only had one quarter inch of snow. But it cannot hold itself here. Sometimes it is a little cold. But up to now the frost did not penetrate 2 inches into the mud, yet. The weather here is about like April or May up there.

You know just as much about the battle being fought here at Chattanooga, through the papers, as I can write you. Our division under General Schurtz's leadership was especially lucky. We did not participate in any battle.

After the battle was over, 3500 men had to march to Knoxville to help Burnside. For Rebel Longstreet was pretty strong against him. But when he heard that we were coming, he retreated and we went back to Chattanooga. But Knoxville is 110 miles from Chattanooga. And this march lasted almost 4 weeks. The consequences of this march were that many men had no shoes anymore and had to walk barefooted and many got sick.

During this time, we were cut off from all communications. And we had to survive through food that farmers gave us or that which we took from the enemy. Once we were so close behind them that they let 2 locomotives and 42 railroad cars run into a river from a high bridge. And a hospital with 300 sick and wounded men fell into our hands.

Otherwise, I do not have much news to write you. Right now we are in our winter quarters and have to guard the railroad.



Sonst viele Neuigkeiten weiss ich Euch nicht zu schreiben. Wir sind jetzt in Winterquartieren und muessen die Railroad bewachen. Die Box habe ich bis jetzt noch nicht bekommen, die muss in Bridgeport stehen, wo wir frueher waren. Gestern ist zum ersten Mal wieder die Railroad nach Chattanooga gegangen, und so werden die Boxen auch bald kommen. Denn sie hatten bis jetzt genug zu tun, um Lebensmittel zu bringen. Wir werden diesmal fuer die zwei Monate kein Geld bekommen. Daher wird es 4 Monate werden, bis wir wieder Geld bekommen taeten. Und meins ist jetzt alle. Darum moechte ich Euch ersuchen, mir 10 Taler zu schicken: Der Brief mit den 5 Talern wie ich aufgefunden habe, ist erbrochen worden im Hospital, und als sie Geld darinnen fanden, haben sie ihn behalten. Liebe Mutter, hoffentlich, und so Gott will, wird der Krieg bald vorueber sein. Darum, solange er dauert, betet fuer mich und harret auf Gott, denn er wird noch alles herrlich hinausfuehren. Hiermit will ich schliessen. Hoffe dass Euch diese Zeilen so gesund antreffen, wie sie mich verlassen.

Gruesst mir Schwager und Schwester und alle Verwandte.

Es gruesst Euch vielmals Euer Euch  
liebender Sohn

Carl Wickesberg

I still have not received the box. It must be at Bridgeport where we were before. Yesterday the railroad went to Chattanooga for the first time again, so the boxes probably will come soon. Up to now, they had enough trouble just getting food through. We will not get any money for 2 months this time. So it is probably going to take 4 months until we get money again. Mine is all gone now. That is why I would like to ask you to send me 10 dollars.

I found out that the letter containing the 5 dollars was opened in the hospital and when they found money in it, they kept it. Dear Mother, I hope, God willing, the war will be over soon. Please pray for me as long as it lasts, and trust in God, He will bring everything to a good end. With this thought, I want to close. I hope these lines reach you as healthy as they leave me.

Say hello to Brother-in-law and Sister and all relatives.

Best regards from your loving son,

Carl Wickesberg



Lookout Valley, Januar the 24th, 1864

Lookout Valley, January 24, 1864

Lieber Schwager und Schwester!

Dear Brother-in-law and Sister,

Euren Brief vom 9. Januar habe ich den 20. mit bester Gesundheit erhalten, und daraus gesehen, dass Ihr auch noch recht gesund und munter seid, was mich sehr gefreut hat. Lieber Schwager, Du schreibst mir, dass es so kalt bei Euch da oben ist. Da ist es hier ganz anders. Ich denke, wenn wir noch 4 bis 6 Wochen so ein Wetter haben, dass wir wieder Laub auf den Baumen haben. Und wenn ich dagegen den kalten frostigen Staat Wisconsin stelle, so bin ich mitunter froh, dass ich nicht dort bin. Denn wenn es einen so friert, das habe ich auf dem Strich. Schnee haben wir einmal einen Viertel Zoll gehabt, doch der musste fort, schneller als er kam.

I received your letter, dated January 9th, on the 20th in the best of health and saw from it that you, too, are still pretty happy and healthy, which made me very happy.

Du tust mir wieder schreiben, ich sollte zu dem alten Abe gehen und um Orlaub bitten, dass ich Dir ein neues Haus koennte bauen, aber dazu kommt es noch nicht. Haettest Du mir nicht geschrieben, dass es so kalt da waere, so koennte es vielleicht sein, das ist der erste Grund. Der zweite ist, es sind zuviele Copperheads da oben bei Euch, die koennten einen leicht verfuehren. Zum dritten koennte ein Maedel einem den Kopf noch verdrehen, dass man heiraten taete. Und das waere das schlimmste Uebel noch von allen. Denn der Soldat ist besser, wenn er keine Frau hat. Und so koennte ich noch ein ganzes Dutzend von Gruenden und Uebeln aufschreiben. Aber es ist nicht noetig. Das Sternenbanner soll eher wehen durch alle Staaten der Rebellion, und der Jeff Davis und seine Consorten vertilgt sein.

Dear Brother-in-law, you write to tell me' that it is so cold up there with you. It is altogether different here. I think if we have such weather for another 4 to 6 weeks, we will have leaves on the trees again. And if I compare the cold, frosty state of Wisconsin with this, then I am sometimes glad not to be there. Because I thoroughly dislike being so cold. We once had a quarter inch of snow, but it had to leave faster than it came.

Sonst viele Neuigkeiten weiss ich Dir nicht zu schreiben.

You write again I should go to old Abe and ask him for a furlough so I can build a new house for you. But that will not happen yet. If you had not told me that it is so cold there, I might have made it. That is the first reason. The second is: there are too many copperheads up there with you, that could tempt one too easily. And the third is that a girl could turn one's head, and one would get married. And that would be the worst evil of all, yet. Because it is better for a soldier if he has no wife. And so I could give you a whole dozen of reasons and evils. But it is not necessary. First the Star Spangled Banner has to wave through all the states of the rebellion, and Jeff Davis and his pals be exterminated. Other wise, I do not have much news to write you.

Gruesse mir Kornelius Brass und seine Frau.

Say hello to Kornelius Brass and his wife. Say hello to Father and Mother and Sisters and Brothers.

Gruesse mir Vater und Mutter und Geschwister.

And now, finally, best regards to you and your family from your Brother-in-law

Und zum Schluss gruesst Dich und Deine Familie

Charles Wickesberg

vielmals

Greetings to your Uncle.

Dein Schager  
Charles Wickesberg

Einen Gruss an Deinen Onkel



LETTER NO. 18

Whiteside, Tennessee  
April the 10th, 1864

Liebe Eltern und Geschwister!

Euren Brief vom 30. Maerz habe ich gestern mit bester Gesundheit erhalten und darinnen gesehen, dass Ihr Gott Lob und Dank auch noch gesund und munter seid, was mich sehr gefreut hat.

Liebe Eltern, es ist lauter Missverstaendnis in der vorigen Briefen, und darum lasst uns davon schweigen.

Die Kiste habe ich nicht bekommen, und werde sie auch wohl nicht bekommen. So sind wenigstens noch 5 oder 6 in unserem Camp von Town Rhine, denen ihre sind auch nicht gekommen, sind jedenfalls alle verloren gegangen. Das Beste, was Du tun kannst, ist, dass Du einmal auf die Express Office gehst, und einmal zusiehst, ob Du vielleicht etwas zugute getan kriegst. Du hast doch Schreiben davon.

Das Wetter ist ziemlich rauh, es regnet fast alle Tage. Der Monat Januar war schoener als wie es jetzt ist. Wenn man den Zeitungen glauben soll, so soll das 11. und 12. Army Corps wieder nach der Potomac Armee kommen. Auch hat es geheissen, unser und noch 2 andere Regimenter sollten allein nach der Potomac Armee kommen.

Heute, den 12. April, regnet es wieder den ganzen Tag. Gestern war es ein schoener Tag. Wir waren auf Picket. Und es war gerade der Tag, dass die Armeeleute hier Lebensmittel sollten holen. Gestern durften sie aber nicht herein. Es wurden naemlich einmal ein paar Mann erwischt, die hier Lebensmittel zogen, die einen vollstaendigen Plan gemacht hatten, wie stark wir hier waeren und welche Position wir hier haetten. Was sie fuer Strafe bekommen haben, weiss ich nicht. Soviel ist aber gewiss: dass vor der Hand keiner mehr herein darf.

Sonst viel Neues weiss ich nicht zu schreiben.

Die Pfirsichbaume sind in voller Bluete, und deren sind nicht wenig. Wenn wir das Glueck sollten haben und hier sollten

Whiteside, Tennessee  
April 10, 1864

Dear Parents, Brothers and Sisters:

I received your letter, dated March 30th, yesterday in the best of health, and saw from it that, God be praised and thanked, you too are still happy and healthy, which made me very happy.

Dear Parents, it was all some misunderstanding in the last letters, so let us forget about that.

I did not receive the box, and probably will not get it anymore. There are at least 5 or 6 others in our camp from Town Rhine whose boxes did not come either. They must all be lost. The best you can do is to go to the express office once and see if you can get some sort of refund. You have a receipt, do you not? The weather is pretty rough. It rains almost every day. The month of January was nicer than it is now.

If we should believe the papers, then the 11th and 12th Army Corps are supposed to join the Potomac Army again. They also said that our regiment and two others are supposed to be the only ones to go to the Potomac Army.

Today, the 12th of April, it is raining all day long again. Yesterday it was a nice day.

We were on picket duty, and it was just the day that the poor people should get food here. But yesterday they were not allowed inside. Because a few of those who got food here were caught once. They made a complete plan about how strong we are here, and in which position we are. I do not know what kind of punishment they got, but one thing is for sure: Nobody will be allowed to enter here for a while.

Otherwise, I do not know much news to write about. The peach trees are in full blossom, and there are many of them here. If we should be lucky enough to stay here during the summer, we would have enough fruit to eat. But I am not



LETTER NO. 18, Continued,....

- 35 -

bleiben diesen Sommer, so wuerden wir  
genug Obst zu essen bekommen. Doch  
ich habe wenig Hoffnung darauf.  
Hiermit will ich schliessen.  
Gruesst mir Schwager und Schwester  
und den alten Carl.  
Es gruesst Euch vielmals Euer Euch  
liebender

Sohn

C. Wickesberg

very hopeful about that.  
With this, I want to close.  
Say hello to Brother-in-law and Sister  
and to old Carl.

Best regards to you from your loving Son

C. Wickesberg

REMARKS ON THE BACK OF A LETTER FROM THE WISCONSIN STATE TREASURER  
TO CHARLES WICKESBERG

Dies ist ein receipt, was ich bekomme vom Wisconsin State Treasurer, wenn das Geld  
ist abgeliefert worden.

Liebe Eltern!

Seit dem 1. Januar bin ich jetzt Sergeant. Seid so gut und schickt mir 5 yard blaues  
Band, einen halben Zoll breit, aber keine Seide.  
Nehmt eine Zeitung oder amerikanischen Botschafter, verpackt es darin, und eine 2  
cent Poststamp darauf, dann wird es schon kommen.

C. Wickesberg

-----  
This is a receipt that I get from the Wisconsin State Treasurer after the money has  
been delivered.

Dear Parents,

Since the first of January I am a sergeant now. Please be so kind to send me 5 yards  
of blue ribbon, one half inch wide, but no silk. Take a newspaper or an American  
Boebachter, pack it in there, put a 2 cent stamp on it, and it will reach me. I am  
sure.

C. Wickesberg



LETTER NO. 20

Lookout Valley, Tennessee  
May the 1st, 1864

Liebe Eltern und Geschwister!

Soeben haben wir Marschorder erhalten, und fort wird es morgen gehen, nach der Front. Das 11. und 12. Corps hat aufgehört, denn das 20. ist daraus gebildet worden. Und so ist unser Regiment einer anderen Brigade zugeteilt worden. Und wir sind aus der Judenbrigade heraus. Und somit haben wir das auch profitiert, dass wir tüchtige Regimenter an unserer Seite haben, wo man sich auch darauf verlassen kann.

Unsere Brigade hat 5 Regimenter, mit drei Musik Bands.

Letzte Woche hatten wir auch einmal ein blindes Manöver, was sich schön machte und schön anhoerte. Jedenfalls werden wir bis Ausgang dieser Woche es auch mit den Rebels zu tun bekommen. Das Wetter ist schön und warm, und die Bäume die sind schon seit einer Woche in ihr volles grünes Kleid eingehüllt. Sonst viele Neuigkeiten weiss ich Euch nicht mehr zu schreiben.

Gruesset mir Schwager und Schwester. Es gruesst Euch vielmals Euer Euch liebender

Sohn

Carl Wickesberg

Die Adresse ist:

Comp. H 26. Rgt.  
Wis. Vol. 3. Brig.  
3. Div. 20. Army Corps  
Chattanooga, Tenn.

Lookout Valley, Tennessee  
May 1st, 1864

Dear Parents, Brothers and Sisters,

We just received our orders to march, and tomorrow we are off to the front. The 11th and 12th Corps have ceased to exist and the 20th has been constituted from them. And so our regiment was assigned to another brigade, and we are out of the Jewish brigade. And we have profited by it, inasmuch we now have able and fit regiments on our side that can be depended on.

Our brigade has 5 regiments with 3 music bands. Last week we had field practice; it was a nice thing to participate in and to listen to.

In any case, by the end of the week, we have to deal with the Rebels.

The weather is nice and warm, and the trees are clad in their full green dress. Otherwise I do not have much news to write to you any more.

Say hello to Brother-in-law and Sister. Best regards to you from your loving Son

Carl Wickesberg

The address is:

Company H, 26. Rgt.  
Wis. Vol. 3. Brig.  
3. Div. 20. Army Corps  
Chattanooga, Tenn.

T In preparation for the Atlanta Campaign the 26th was transferred to the Third Brigade, Third Division, of the Twentieth Army Corps, and moved by Snake Creek Gap to Resaca, Georgia. On May 13th it formed a line of battle before Resaca. Gen. Johnson's rebel army was 18 miles north at Dalton guarding Buzzard's Roost and Tunnel Hill, the narrow pass through which he expected Sherman's army to go. However, Gen. Thomas earlier had discovered the passage around Johnson through Snake Creek Gap which would enable Sherman to put Union troops at Johnson's back. Young Gen. McPherson was dispatched with 20,000 troops to take Resaca where only 3,000 rebels were guarding the



FOOTNOTES ON LETTER NO. 20, Continued.....

town. However, McPherson was not aggressive and decided that the forces guarding Resaca were too strong so he began building defenses instead of attacking. This gave Johnson a chance to reinforce Resaca.

On May 15th a major battle took place in which the 26th attacked through a valley of heavy pines against the well fortified enemy works. The enemy fire was heavy and the 26th was forced to turn back to its own lines. It was in this battle that Sergeant Charles Wickesberg was killed.

D. A. W.

LETTER NO. 21

Near Atlanta, Georgia  
September 2nd, 1864

Near Atlanta, Georgia  
September 2nd, 1864

Mr. Charles Wickesberg  
Howard's Grove

Mr. Charles Wickesberg  
Howard's Grove

Anliegend ueberschicke ich Ihnen den Totenschein Ihres leider zu frueh verstorben Neffen. Ich habe die Adresse des Vaters nicht gewusst, weswegen Sie entschuldigen werden, wenn ich Sie mit der Bitte belaestigen muss, ihm denselben auszuhandigen. Die betreffenden Papiere habe ich bereits zum Settlement nach Washington geschickt, wo derselbe seine Ansprueche geltend machen kann.

Enclosed I send you the death certificate of your nephew who unfortunately had to die too soon. I did not know the address of his father. So I hope you will forgive me if I have to bother you with the request to give it to him.

Dabei muss ich noch bemerken, dass Ihr Neffe (von) einem Sergeanten meiner Company noch 6 Dollars schuldet, welche ihm derselbe zum Ankauf einer Uhr geliefert hat, weswegen Sie sich sehr verbinden wuerden, wenn sie demselben diese Summe ueberschickten.

I have sent the necessary papers to the settlement in Washington, already, where he (the father) can assert his claims.

Die Uhr ist im Besitze von Sergeant Nytes zu Sheboygan, welcher ihnen dieselbe ueberliefern wird.

By the way, I have to remark that your nephew owes 6 dollars to a sergeant of my company. He had lent it to him for the purchase of a watch. He would be very grateful to you if you could send him this sum.

Das Guthaben von Charles stellt sich: May 16.

Sergeant Nytes of Sheboygan is in possession of the watch and will deliver it to you.

Charles' assets are as follows:

Gehalt fuer 4 Monate (Sergeant)	\$ 68.00
May 16	10.00
Kleiderguthaben	15.75
Rueckstaendige Monate (?)	75.00
	<u>\$ 168.75</u>
Dafuer ab fuer Kleider	13.81
Bleibt Rest	<u>\$ 154.94</u>

Wages for 4 Months (Sergeant)	\$68.00
May 16	10.00
Clothes Balance	15.75
Outstanding Months	75.00
	<u>\$168.75</u>

Less money for clothes 13.81  
Remains the Balance \$154.94

Achtungsvollst  
Karl Schmidt, Captain Co. H. 26th Regt.  
Wis. (Vol)???

Respectfully yours,  
Karl Schmidt, Captain Co. H. 26th Rgt.  
Wis. ???



FOOTNOTES, Letter No. 21 --- September 2, 1864

The 26th was engaged in almost continuous marching or fighting until the fall of Atlanta on the 2nd of September, which accounts for a lapse of over three months between Wickesberg's death and the notifying letter from his captain.

The regimental statistics for the Wis. 26th Regiment are:

Original Strength	1,002
Gained by Recruits	87
Loss by Death	284
Loss by Desertion	31
Transferred	125
Discharged	232
Mustered Out	449

NOTES BY: . .

Donald A. Woods  
Director of Libraries  
University of Wisconsin-Milwaukee

-----

Sgt. Charles Wickesberg, Co. H. 26th Regiment, Wisconsin Infantry Volunteers was enlisted on August 15, 1862 at Sheboygan for a three year term. He was mustered into the military service of the United States on September 17, 1862 at Milwaukee.

He was appointed a corporal March 15, 1863 and a sergeant January 1, 1864.

He was wounded at Gettysburg July 1, 1863 and at Resaca, Georgia, May 15, 1864. He died of wounds May 16, 1864.

He is buried in grave 570, Section K, National Cemetery, Chattanooga, Tennessee.

He was twenty-one years of age when enlisted, had blue eyes, brown hair and was 5' 10-1/2" tall.

As I said, on the trip across, Charles, the oldest child, was seven and his little sister, Bertha, standing on deck beside him, was five. Little ~~Karl~~ <sup>AUGUST</sup> was a toddler of three. One can imagine how these kids must have marvelled at everything.

Well, Bertha married and had a big family. The fourth generation adds up to at least 60. The fifth is like the sands of the seashore---too numerous to count. And so they go on.

A Confederate bullet ended Charles' life and any progeny. Such is war. Not only one life is thrown away, but countless others in the future.

Let no one talk about the glory of the Civil War. As in all wars, there was no glory. There was only profiteering, denial, disease, work, sorrow, separation and an animal existence whose ultimate objective was death.



He delighted when they had enough food to make pancakes, even without eggs. His wound in battle was treated by a friendly housewife. For being wounded in action, he underwent indignity in a hospital guardhouse.

The message of his superior to his parents, notifying them of his death, carried the insufferable request to pay up a \$6.00 debt incurred in buying a watch!

If it is any comfort to you, the nation today takes care of its wounded and its veterans a little better. Both our killing and our care of the wounded are now done much more efficiently.

Charles and 600,000 other young men (2% of the country's population at that time) died because the leaders of the day were too pigheaded to settle things by reasoning together. It was a horrible price to pay for the luxury of stubbornness.

You may now say, "Gee, this fellow went to a lot of work preparing this booklet!" No, it wasn't work.....it was fun. But if it had been work, so what? Isn't it well for us to stop and consider with gratefulness and appreciation the sacrifice that this young man made 100 years ago?

We are touched by the tragedy and saddened at the sacrifice. What recompense can we offer? I think that Charles and the legions of boys that gave the last measure of devotion might say:

"Be steadfast in your efforts to blot out forever man's compulsion to war as an instrument for imposing a country's will. Let the God of Love work in your heart so that you can appraise a problem in reason and forbearance. If our deaths can help you go through this moral evolution, then all has not been in vain!"

A. W. W.